

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Biblia, lat**

**Menardus <Eisnacensis>**

**[Basel], 8. Sept. 1477**

Prologvs. Esdre.

[urn:nbn:de:bsz:31-295433](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-295433)

longanimis. et multū misericors: et penitēs  
super maliciā hominū. Tu autē dñe scdm  
bonitatē tuā pmisisti penitentiā remissionis  
peccatorū: et tu deus iustorū non posuisti pe-  
nitentiā iustis. abraā ysaac et iacob. his  
q̄ tibi nō peccauerūt: qm̄ peccaui sup̄ nūm-  
arene maris. multiplicatē sūt iniquitates  
mee: incuruat⁹ sum multo vinculo ferri: et  
nō est respiratō mibi: qz excitaui iracundiā  
tuam et malū corā te feci statuēs abomiati-  
ones et multiplicans offensiones. Et nunc  
flecto genua cordis mei: p̄cans a te boni-  
tatem dñe. Peccaui dñe peccaui: et iniqui-  
tatem meā agnosco. Peto rogans te domine  
remitte mibi remitte mibi: ne simul perdas  
me cū iniquitatib⁹ meis: neq; in eternū res-  
ues mala mibi: qz indignū saluabis me se-  
cundū magnā misericordiā tuā: et laudabo  
te semp̄ omnib⁹ dieb⁹ vite mee: qm̄ te lau-  
dat omnis virtus celoz: et tibi est gloria  
in secula seculoz. Amen.

*Explicit oratio manasse regis iuda.*

*Incipit prefatio beati hieronimi presbite-  
ri in librum esdre.:*

Trū difficilius fit facere  
quod poscitis. an negare:  
nec dum statui. Nam vobis  
aliquid imperatib⁹ anuere  
sentētie est: et magnitudo  
oneris impositi ita ceruices  
premit vt añ sub fasce ru-

endū fit q̄ leuandum. Accedūt ad hoc inui-  
dorū studia: qui omne qd̄ scribim⁹ rephēn-  
dendū putāt. Et interdū cōtra se oscientia  
repugnante publice lacerant q̄ occulte le-  
gūt: intm̄ vt clamare opellat et dicere. Do-  
mine libera animam meā a labijs iniquis:  
et a lingua dolosa. Tercius annus est q̄ sp̄  
scribitis atq; rescribitis vt esdre librum et  
hexter vobis de hebreo trāfferā: quasi nō ha-  
beatis greca et latia volumina: aut qcquid  
illud est qd̄ a vobis vertit nō statim ab om-  
nib⁹ aspūendū fit. Frustra autē vt ait qdā  
niti neq; aliud fatigādō nisi odiū querere:  
extreme demētie est. Itaq; obsecro vs mi  
dominion et rogatione carissimi vt priuata  
lectione otenti libros nō efferatis in publicū.  
nec fastidiosus cibos ingeratis: vitetisq; eo-  
rū suspicium. qui iudicare tm̄ de alijs et ipsi  
facere nichil nouerūt. Si qui autē fratrum

sunt quib⁹ nostra nō displicēt his tribuat⁹  
exemplar: amonētes vt hebreā noīa quo-  
rū gradis in hoc volumine copia ē: disticte  
et per interualla trāscribāt. Nichil em̄ pro-  
derit emendasse librum nisi emedatio librat⁹:  
orū diligentia obseruet. Nec quēq; moueat  
q̄ vnus a nob̄ editus liber est: nec apocri-  
fō r̄terij et quarti libri sōnjs delectet: qz et  
apud hebreos esdre neemieq; sermones in  
vnū volumē coartant et q̄ nō habent apud il-  
los. nec d̄ viginti quatuor senib⁹ sunt p̄cul-  
abijcienda. Si quis autē septuaginta vobis  
oposuerit inēptes. qz exēplaria varietas  
ip̄a lacerata et euersa demonstrat nec potest  
vriq; v̄z asseri qd̄ diuersū ē: mittite eū ad  
euangelia. in quib⁹ mlt̄a ponunt quasi d̄ ve-  
teri testamento que apud septuaginta in-  
terp̄tes nō habent velut illud. qm̄ nazaren⁹  
vocabit. et ex egipto v̄: aui filiū meū. et vi-  
debūt in quem op̄uxerūt. multa q; alia que  
latiori op̄ri reseruamus: et q̄rite ab eo vbi  
scripta sunt. Cūq; p̄ferre nō potuerit: vs  
legite de his exemplarijs q̄ nup̄ a nob̄ edi-  
ta maledicorū quotidie linguis cōfodiunt.  
Sed vt ad op̄ndium veniam: certe qd̄ illa-  
tur⁹ sum equissimū est. Edidi aliqd̄ quod  
non habet in greco aut aliter habet q̄ a me  
versum ē quid̄ interp̄tem lamiant. Inēro-  
gent hebreos: et ipsi auctorib⁹ trāslatiōni  
mee vel arrogent vel derogent fidē. Porro  
aliud ē si clausis qd̄ dicit̄ oculis mibi volūt  
maledicere: et nō imitant grecorū studium  
et beniuolentiā: qui post septuaginta trāsla-  
tores iam xp̄i euangelio coruscāte iudeos  
et hebronitas legis veteris interp̄tes aqlaz  
videlicet et symachū. et theodocionem et curi-  
ose legūt. et p̄ origenis laborem in exaplois  
ecclesijs dedicarūt. quātō magis latini gra-  
ti esse deberēt: q̄ exultantē cernerēt greciā  
a se aliquid mutari. Prīmū em̄ magnorū  
sumptuū est et infinite difficultatis. exēpla-  
ria posse habere omnia: deinde etiā q̄ habue-  
rit. et hebrei h̄mōis ignari sūt magis erra-  
būt ignorātes q̄s e mltis veri⁹ dixerit. Qd̄  
etiā sapientissimo cuidā nup̄ apud grecos  
accidit: vt interdū scrip̄te sensū reliquens  
vniuscuiuslibet inēptis seq̄ret̄ errore. Nos  
autē qui hebreē lingue saltē puā habem⁹ sci-  
entiā. et latinus nobis v̄tēq; sermo non d̄  
est: et de alijs magis posum⁹ iudicare: et ea